



Ilmoitus, että tunnelin sovitus on erilainen puu- ja PVC-/uPVC-/metalli- sekä lasirakenteisiin:

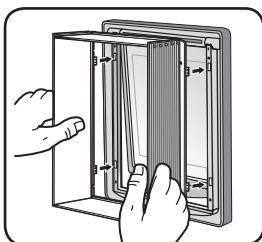
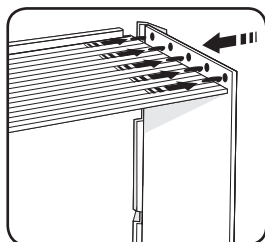
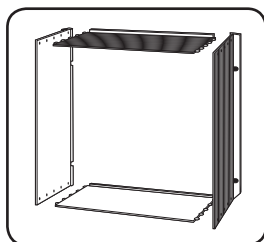
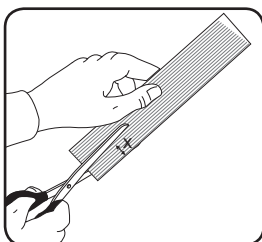
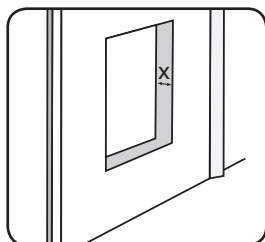
Observera att tunnelmonteringen skiljer sig mellan trä och PVC/uPVC/metall och glas:

Vennligst merk at montering av tunellen er forskjellig mellom tre og PVC/uPVC/metal og for glass:

NB: Tunnellen monteres forskelligt i træ og PVC/uPVC/metal og i glas:

Примечание, что процесс подгонки туннеля для стеклянных дверей отличается от процесса подгонки для дверей из дерева, ПВХ, ПНВХ и металла.

Please note that the tunnel fitting will differ for wood and PVC/uPVC/metal and for glass:



FI Puu ja PVC/uPVC/metalli - Tunnelijatke sopii useimmille, enintään 50 mm paksuille oville. Mittaa oveesi leikatun reiän syvyys ja leikkaa 4 tunnelikappaletta tähän paksuusmittaan (X). Liitä 4 tunnelikappaletta yhteen neliöksi näytetyn mukaisesti ja kiinnitä tunneli lemmikin oven ulkokehikkoon (luukulliseen). Tunnelin osien liimaamista keskenään ja kehikkoon suositellaan.

SV Trä och PVC/uPVC/metall - Tunnel förlängningen passar dörar med de flesta djup upp till 50 mm. Mät djupet på det utskurna hålet i dörren och kapa de 4 tunnelbitarna till samma djup (X). Sätt ihop de 4 tunnelbitarna till en fyrkant som på bilden och sätt tunneln i den utvändiga ramen (med lucka) på husdjursluckan. Det rekommenderas att tunnlarne limmas till ramen och till varandra.

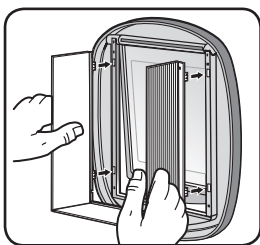
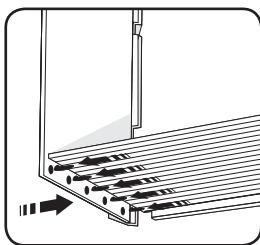
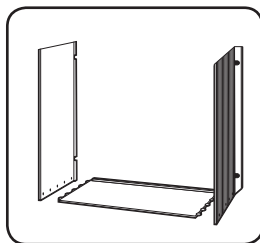
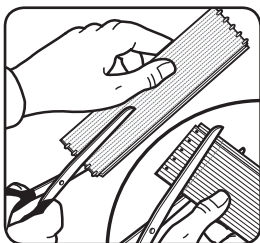
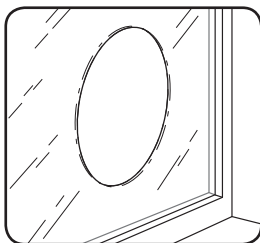
NO Tre og PVC/uPVC/metall - Tunnelutvidelsen passer til de fleste dører med en dybde på inntil 50 mm. Mål dybden på hullet som er skåret ut i døren og skjær til de fire tunneldelene til denne dybden (X). Koble de fire delene sammen i en firkant som vist og fest tunnelen på den ytre rammen (med luke) av døren for kjæledyr. Vi anbefaler at tunnelene limes til rammen og hverandre.

DA Træ og PVC/uPVC/metal - Tunnelforlængeren er egnet til de fleste dørdybder op til 50 mm. Mål dybden af det hul, der er skåret i døren, og skær de 4 tunnelstykker til denne dybde (X). Sæt de 4 tunnelstykker sammen i en kvadratform, som vist, og fastgør tunnelen på kæledyrsdørens udvendige ramme (med lem). Det anbefales at lime tunnellerne fast på rammen og mod hinanden.

RU Дерево и ПВХ/ПНВХ/металл - дополнительная секция туннеля подходит к большинству дверей толщиной до 50 мм. Измерьте глубину отверстия, вырезанного в двери, и отрежьте 4 фрагмента туннеля на нужную глубину (X). Соедините вместе 4 куска туннеля, чтобы получился квадрат, как показано на рисунке, и прикрепите туннель к внешней раме дверцы для домашних животных (с заслонкой). Рекомендуется склеить туннели с рамой и друг с другом.

EN Wood and PVC/uPVC/Metal - Tunnel extension is suitable for the depth of most doors up to 50 mm (2"). Measure the depth of the hole cut in your door and cut the 4 tunnel pieces to this depth (X). Connect the 4 tunnel pieces together in a square shape as indicated and fix the tunnel onto the external frame (with flap) of the pet door. It is recommended that the tunnels be glued on to the frame and each other.





FI Lasi - TÄRKEÄÄ: karkaistuun lasiin tai kaksinkertaiseen lasiin ei ole mahdollista leikata reikiä muulloin kuin valmistuksen yhteydessä. Ota yhteys lasiliikkeeseen.

Lasiin sovitettaessa tunnelin yläsivua ei voi käyttää ja sivukappaleet on leikattava näytetyn mukaisesti. Liitä 3 tunnelikappaletta yhteen ja kiinnitä tunneli lemmikin oven ulkokehikkoon (luukulliseen).

SV Glas - VIKTIGT: Det är inte möjligt att skära hål i härdat eller dubbelisolerat glas utom under tillverkningen. Vänd dig till en glasmästare.

Vid montering på glas kan den övre tunnelbiten inte användas och sidobitarna måste kapas som på bilden. Sätt ihop de 3 tunnelbitarna och fäst tunneln i den utvändig rammen (med lucka) på husdjursluckan.

NO Glass - VIKTIG: Det er ikke mulig å skjære hull i herdet glass eller i dobbelt glass annet enn ved produksjonstidspunktet. Kontakt glassmester.

Ved montering i glass kan ikke den øverste tunnelen brukes og sidetunelldelene må skjæres til som vist. Koble de tre delene sammen i en firkant som vist og fest tunnelen på den ytre rammen (med luke) av døren for kjæledyr.

DA Glas - VIGTIGT: Det er ikke muligt at udskære huller i hærdet glas eller partier med termorude undtagen på fremstillingstidspunktet. Rådfør dig med en glasmester.

Ved monteringen i glas kan den øverste tunneldel ikke bruges, og tunneldelene på siderne skal skæres til som vist. Sæt de 3 tunnelstykker sammen, som vist, og fastgør tunnelen på kæledyrsdørens udvendige ramme (med lem).

RU Стекло. ВНИМАНИЕ! Вырезание отверстий в закаленном стекле и стеклопакетах с двойным остеклением возможно только в процессе их изготовления. Проконсультируйтесь со стекльщиком.

При установке на стекло верхнюю часть туннеля использовать нельзя, а боковые части туннеля следует обрезать, как показано на рисунке. Соедините вместе 3 куса туннеля и прикрепите туннель к внешней раме двери для домашних животных (с заслонкой).

EN Glass - IMPORTANT: It is not possible to cut holes in toughened glass or double glazed units except at the time of manufacture. Please consult a glazier.

When fitting into glass the top tunnel piece cannot be used and the side tunnel pieces will need cutting down as indicated. Connect the 3 tunnel pieces together and fix the tunnel onto the external frame (with flap) of the pet door.